

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

- 1.1 Termékazonosító
- Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL
- 1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
- Életciklus-szakasz
 - C Fogyasztói felhasználás
 - PW Foglalkozásszerű, elterjedt felhasználás
- Felhasználási tevékenységet végző ágazat
 - SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók
 - SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)
- Anyag/készítmény használata Kézi mosópaszta
- Ellenjavallt felhasználások

A keverék nem ajánlott olyan ipari, professzionális és fogyasztói alkalmazásokhoz, amelyeket nem a vonatkozó azonosított felhasználások alapján adtak meg
- 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai
- Gyártó/szállító:

MA-FRA S.p.A.
Via Aquileia, 44/46
20021 Baranzate (MI) ITALIA
Tel.+39 023569981
www.mafra.com
mafra@mafra.it
- Információt nyújtó terület:

E-mail: lab@mafra.it
info@mafra.it
- 1.4 Sürgősségi telefonszám: Hungarian emergency phone number : +36-80-20-11-99

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

- 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.
- 2.2 Címkzési elemek
- Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkzés Érvénytelen
- Veszélyt jelző piktogramok Érvénytelen
- Figyelmeztetés Érvénytelen
- Figyelmeztető mondatok Érvénytelen
- 2.3 Egyéb veszélyek
- A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei
- PBT: Nem alkalmazható
- vPvB: Nem alkalmazható

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

- 3.2 Kémiai jellemzés: Keverékek
- Leírás: Az alábbi anyagokból álló, veszélytelen adalékokat tartalmazó keverék.

(folytatás a 2. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás az 1. oldalról)

- Veszélyes alkotórészek:

CAS: 151-21-3 EINECS: 205-788-1 Reg.nr.: 01-2119489461-32	sodium dodecyl sulphate ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412	3-5%
CAS: 85117-49-3 EINECS: 285-599-9	Benzenesulfonic acid, mono-C10-14-alkyl derivs. ☠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-3%
CAS: 497-19-8 EINECS: 207-838-8 Reg.nr.: 01-2119485498-19	nátrium-karbonát ⚠ Eye Irrit. 2, H319	1-3%
CAS: 68131-39-5 Polymer	Ethoxylated non ionic surfactant ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Acute Tox. 4, H302	1-3%

- 648/2004/EK

anionos felületaktív anyagok	≥5 - <15%
nem ionos felületaktív anyagok	<5%

- További információk: A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****- 4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése****- Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.**- Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről.**- Bőrrel való érintkezés után:** Általában a termék nem ingerli a bőrt.**- A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk és kérjünk orvosi tanácsot.

- Lenyelés után: Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.**- 4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**- 4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések**- 5.1 Oltóanyag****- Megfelelő tűzoltószerek:**

Víz

A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

- 5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Tűzeset során felszabadulhat:

Szénmonoxid (CO)

- 5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**- Különleges védőfelszerelés:** Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.**- További adatok** Az égési maradványokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál****- 6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.**- 6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.**- 6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** Mechanikusan vegyük fel.**- 6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

Veszélyes anyagok nem szabadulnak fel.

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

(folytatás a 3. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás a 2. oldalról)

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

- 7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések Különleges intézkedések nem szükségesek.
- Tűz- és robbanásvédelmi információk: Hő ellen védjük.
- 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt
- Raktározás:
- A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény: Csak eredeti hordóban tároljuk.
- Együttes tárolással kapcsolatos információk: Nem szükséges.
- További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban: Nincs.
- Tárolási osztály:
- VbF-osztály: Érvénytelen
- 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások) További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

- Pótlólagos információ a műszakai berendezés kialakításához: További adatok nincsenek; lásd 7. pontot.
- 8.1 Ellenőrzési paraméterek
- Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:
A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

- DNEL(-ek)**151-21-3 sodium dodecyl sulphate**

Belégzésnél	Systemic long-term effects	285 mg/m ³ (Industrial Workers)
		85 mg/m ³ (Consumers)

497-19-8 nátrium-karbonát

Belégzésnél	Local long-term effects	10 mg/m ³ (Industrial Workers)
	Local short-term effects	10 mg/m ³ (Consumers)

- PNEC (-ek)**151-21-3 sodium dodecyl sulphate**

PNEC STP	135 mg/L (STP)
Soil	1,29 mg/Kg (Soil)
Soft Water	0,176 mg/L (Water)
Sea water	0,0176 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	6,97 mg/Kg (Soil)

- Pótlólagos információk: A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.

- 8.2 Az expozíció ellenőrzése
- Személyes védőfelszerelés:
- Általános védekezési és higiéniai intézkedések:
Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.
- Légzésvédelem: Nem szükséges.
- Kézvédelem:



Mem szükséges.

- Kesztyűanyag
Nem szükséges
Nitrilkaucsuk
Neoprém kesztyű.

(folytatás a 4. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás a 3. oldalról)

- Áthatolási idő a kesztyűanyagon Nem alkalmazható
- Szemvédelem: Nem szükséges

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

- 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- Általános adatok

- Külső jellemzők:

Forma:

Szilár halmazállapotú anyag.

Szín:

világosbarna

- Szag:

gyümölcs szerű

- Szagküszöbérték:

Nincs meghatározva.

- pH-érték 20 °C-nál:

8,5

- Állapotváltozás

Olvadáspont/fagyáspont:

nem meghatározható

Kezdő forráspont és forrásponttartomány: 100 °C

- Robbanáspont:

Nem alkalmazható

- Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot): Nincs meghatározva.

- Bomlási hőmérséklet:

Nincs meghatározva.

- Öngyulladás hőmérséklet:

Az anyag magától nem gyullad.

- Robbanásveszélyesség:

Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.

- Robbanási határok:

Alsó:

Nincs meghatározva.

Felső:

Nincs meghatározva.

- Gőznyomás 20 °C-nál:

23 hPa

- Sűrűség 20 °C-nál:

1,36 g/cm³

- Relatív sűrűség

Nincs meghatározva.

- Gőzsűrűség

Nem alkalmazható

- Párolgási sebesség

Nem alkalmazható

- Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:

Víz:

Oldható.

- Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:

Nincs meghatározva.

- Viskozitás:

dinamikai:

Nem alkalmazható

kinematikai:

Nem alkalmazható

- 9.2 Egyéb információk

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség Normál körülmények között stabil

- 10.2 Kémiai stabilitás

- Termikus bomlás/kerülendő feltételek: Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.

- 10.3 A veszélyes reakciók lehetősége Veszélyes reakciók nem ismeretesek.

- 10.4 Kerülendő körülmények További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 10.5 Nem összeférhető anyagok: További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

- 10.6 Veszélyes bomlástermékek: Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

- Akut toxicitás A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

(folytatás az 5. oldalon)

Biztonsági adatlap

1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás a 4. oldalról)

- Besorolás releváns LD/LC50-értékek:**151-21-3 sodium dodecyl sulphate**

Szájon át LD50 1.288 mg/Kg (Rat)

Bőrön át LD50 >2.000 mg/Kg (Rabbit)

497-19-8 nátrium-karbonát

Szájon át LD50 2.800 mg/Kg (Rat)

Bőrön át LD50 >2.000 mg/Kg (Rabbit)

- Primer ingerhatás:**- Bőrkorrózió/bőrirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- Súlyos szemkárosodás/szemirritáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)****- Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**- Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

- Aspirációs veszély A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.**12. SZAKASZ: Ökológiai információk****- 12.1 Toxicitás****- Akvatikus toxicitás:****151-21-3 sodium dodecyl sulphate**

EC50 (72h) >120 mg/L (Algae)

EC10 (72h) 30 mg/L (Algae)

- 12.2 Perzisztencia és lebonthatóság További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**- 12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**- 12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**- További ökológiai információk:****- Általános információk:**

2 (D) (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket veszélyezteteti.

Ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

Csekély mennyiségek taljba kerülése is veszélyezteteti az ivóvizet.

A preparátumban található felületaktív anyagok(k) megfelel(nek) a tisztítószerre vonatkozó, (EC) No.648/2004 számú szabályzatban lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a Tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

- 12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**- PBT:** Nem alkalmazható**- vPvB:** Nem alkalmazható**- 12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok****- 13.1 Hulladékkezelési módszerek****- Ajánlás:**

Kisebb mennyiségeket a háztartási hulladékkal együtt lehet deponálni.

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

- Tisztítatlan csomagolások:**- Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

(folytatás a 6. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás az 5. oldalról)

- Ajánlott tisztítószer: *Víz, adott esetben tisztítószerekkel együtt.*

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

- UN-szám	
- ADR, ADN	Érvénytelen
- 14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés	
- ADR, ADN	Érvénytelen
- 14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)	
- ADR, ADN	
- osztály	Érvénytelen
- Csomagolási csoport	
- ADR	Érvénytelen
- 14.5 Környezeti veszélyek:	
- Marine pollutant:	Nem
- 14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések	Nem alkalmazható
- 14.7 A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás	Nem alkalmazható
- Szállítási/egyéb adatok:	A fenti rendelkezések alapján az anyag szállítása nem jár veszéllyel.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

- 15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (2006. december 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról

Az Európai Parlament és a Tanács 1272/2008/EK rendelete (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról, a 67/548/EGK és az 1999/45/EK irányelv módosításáról és hatályon kívül helyezéséről, valamint az 1907/2006/EK rendelet módosításáról

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

A Tanács 67/548/EGK irányelve (1967. június 27.) a veszélyes anyagok osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezések közelítéséről

Az Európai Parlament és a Tanács 1999/45/EK irányelve (1999. május 31.) a tagállamoknak a veszélyes készítmények osztályozására, csomagolására és címkézésére vonatkozó törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseinek közelítéséről

2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról

25/2000. (IX. 30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

44/2000. (XII. 27.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek szabályairól.

72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékjegyzékről

98/2001. (VI. 15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékokról

18/2008. (XII. 3.) SZMM rendelet az egyéni védőeszközök követelményeiről és megfelelőségének tanúsításáról

2013. évi CX. törvény a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADR) „A” és „B” Melléklete 2009. évi módosításaival és kiegészítéseivel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CIX. törvény a Bernben, 1980. május 9-én kelt, Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelékének Melléklete 2009. évi módosításokkal és kiegészítésekkel egységes szerkezetbe foglalt szövegének kihirdetéséről

2013. évi CXI. törvény a Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodás (ADN) szövegének módosításáról szóló Jegyzőkönyv kihirdetéséről, valamint az ADN-hez csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról

35/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi XI. törvénnyel kihirdetett „Életbiztonság a tengeren” tárgyú nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („SOLAS 1974/1978.”) mellékletének kihirdetéséről

(folytatás a 7. oldalon)

Biztonsági adatlap
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 02.07.2018

Verziószám 1

Felülvizsgálat 02.07.2018

Kereskedelmi megnevezés: MANIBEL

(folytatás a 6. oldalról)

34/2001. (X. 12.) KöViM rendelet a 2001. évi X. törvénnyel kihirdetett, a hajókról történő szennyezés megelőzéséről szóló 1973. évi nemzetközi egyezmény és az ahhoz csatolt 1978. évi Jegyzőkönyv („MARPOL 1973/1978.”) mellékleteinek kihirdetéséről

26/1999. (II. 12.) Korm. rendelet a légi árufuvarozás szabályairól.)

- **Irányelv 2012/18/EU**

- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

- **Országos előírások:**

- **VbF szerinti besorolás:** Érvénytelen

- **Vízveszélyeztetési osztály:** WGK 2 (Saját besorolás) : a vizeket veszélyeztetí

- **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

16. SZAKASZ: Egyéb információk

- **Lényeges mondatok**

H302 Lenyelve ártalmas.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H315 Bőrirritáló hatású.

H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H332 Belélegezve ártalmas.

H335 Légúti irritációt okozhat.

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- **Az adatlapot kiállító szerv:** Ma-Fra Laboratories

- **Kapcsolattartási partner:** lab@mafra.it

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

RD: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Akut toxicitás – 4. kategória

Skin Corr. 1B: Bőrmarás/bőrirritáció – 1B. kategória

Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória

Eye Dam. 1: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 1. kategória

Eye Irrit. 2: Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Céliszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Aquatic Chronic 3: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 3. kategória

- *** Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**